

Initial focus and clefts

The CAT caught the mouse.

It's the CAT that caught the mouse.

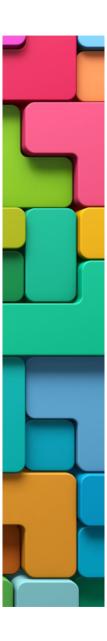
Biclausal cleft constructions develop over time into monoclausal focus constructions. (Schachter 1973, Givón 1979, Heine & Reh 1983, 1984, Harris & Campbell 1995, Creissels 2020, among others)

```
 \begin{array}{lll} \hbox{[copula-NP]} &+ \hbox{[relative clause]} &> \hbox{[NP}_{FOC}\,\hbox{verb]} \\ \hbox{(it) is} & \hbox{the cat} & \hbox{that caught the mouse} &> \hbox{the CAT caught the mouse} \\ \end{array}
```



Grammaticalisation processes

- 1. Morphological: disappearance or reinterpretation of
 - a. Expletive
 - b.Copula
 - c. Relative marking
- 2. Semantic: broader functionality, less exhaustive interpretation
- **3. Syntactic**: structural changes:
 - a.[nominal predicate] [DP free relative]
 - b.[nominal predicate] [CP relative]
 - c. [FocP [TP]]



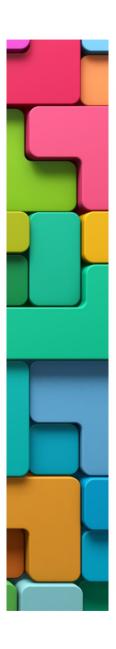
Insights from Bantu

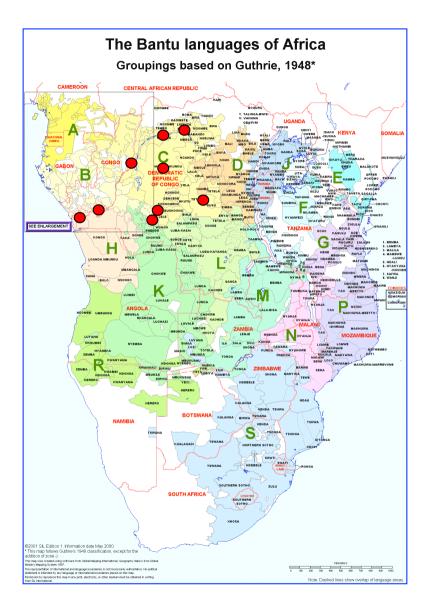
There are more sources for focus constructions and focus marking.

- 1. The Lingala and Kituba focus marker derive from a head noun
- 2. Rukiga, Kîîtharaka, Kirundi, Kinyakyusa, Makhuwa, and Cicopi show a construction 'NP+pronominal cleft'

Synchronic variation (layering) suggests not only diachronic paths but also renewal. Could there be a 'cleft cycle'?

- 3. Teke-Kukuya layering of immediate-before-verb (IBV) focus position, reduced cleft and a full basic cleft construction which came first?
- 4. Kîîtharaka has an initial focus construction but the optional relative pronoun suggests a renewed combination of a nominal predicate and relative clause.



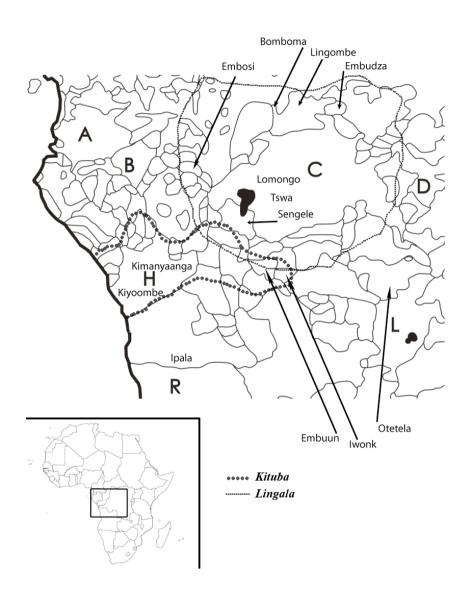






Jacky Maniacky







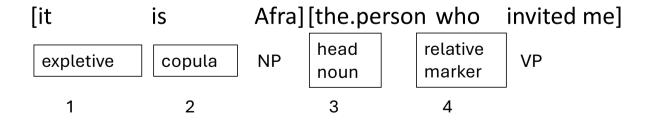


Kituba

(1) pusu muntu mekudya mbisi
cat FOC PRF.eat.INF fish
'It's the cat that has eaten the fish.'

Sources of focus marker:

- Heine & Reh (1984): copula
- Harris & Campbell (1995): (a combination of) expletive, copula, relative marker





Lingala

- (2) (Ezalí) nyáu moto azalí kolía mbísi COP cat FOC 3SG.be.PRF eat fish 'It's the cat that is eating the fish.'
- (3) Namóní moto mškó. I.see.PRF person one 'I have seen one person / I have seen someone.'

Moto from cleft

Kiyoombe

- (4) a. `Wwááyí múútú voondidi thúúmbi 7.cat.PRED moto 1SM.kill.PRF.REL 9.mouse 'It is a cat that killed the mouse.'
 - b. `Wwááyí 'bbuulu kí-voondidi thúúmbi 7.cat.PRED 7.animal 7sm-kill.PRF.REL 9.mouse 'It is a cat that killed the mouse.'
 - c. Nttí kíima kí-voondidi báana 3.tree 7.thing 7sm-kill.prf.rel 2.children 'It is a tree that killed the children.'

Moto from cleft

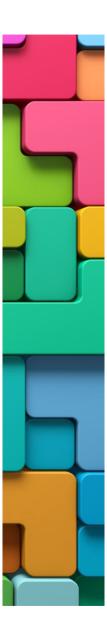
Kiyoombe

- a. Múútu uńtteela báana. (5)1.person 1sm.call.prs 2.children 'The person calls the children.'
 - b. múútú úńtteela báana 1.person 1sm.call.prs.rel 2.children 'the person who calls (the) children'
 - c. Táata múútú úntteela báana. father moto 1sm.call.prs.rel 2.children 'It is father who calls the children.'





- Any part of cleft can become focus marker
- but preferrably overt, segmental material, which is close to the focus, and has little function
- Exaptation/reanalysis as focus marker
- (Welcome to create formal analysis and see if moto XP becomes head in clausal spine or marks DP)



Insights from Bantu

There are more sources for focus constructions and focus marking.

- 1. The Lingala and Kituba focus marker derive from a head noun
- 2. Rukiga, Kîîtharaka, Kirundi, Kinyakyusa, Makhuwa, and Cicopi show a construction 'NP+pronominal cleft'

Synchronic variation (layering) suggests not only diachronic paths but also renewal. Could there be a 'cleft cycle'?

- 3. Teke-Kukuya layering of immediate-before-verb (IBV) focus position, reduced cleft and a full basic cleft construction which came first?
- 4. Kîîtharaka has an initial focus construction but the optional relative pronoun suggests a renewed combination of a nominal predicate and relative clause.



Insights from Bantu

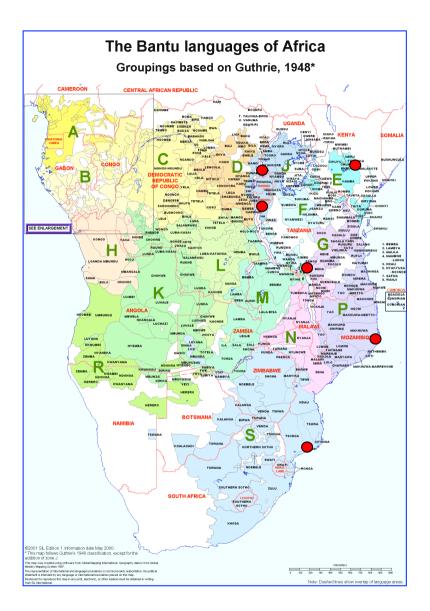
There are more sources for focus constructions and focus marking.

- 1. The Lingala and Kituba focus marker derive from a head noun
- 2. Rukiga, Kîîtharaka, Kirundi, Kinyakyusa, Makhuwa, and Cicopi show a construction 'NP+pronominal cleft'

Synchronic variation (layering) suggests not only diachronic paths but also renewal. Could there be a 'cleft cycle'?

- 3. Teke-Kukuya layering of immediate-before-verb (IBV) focus position, reduced cleft and a full basic cleft construction which came first?
- 4. Kîîtharaka has an initial focus construction but the optional relative pronoun suggests a renewed combination of a nominal predicate and relative clause.





Rukiga (JE14) Kîîtharaka (E54) Kirundi (JD62) Kinyakyusa (M31) Makhuwa (P31) Cicopi (S61)





Third source of initial focus

- It-cleftIt is a fish that the cat caught.
- Reverse pseudocleft
 A fish is what the cat caught.



Third source of initial focus

- It-cleft
 It is a fish that the cat caught.
- Reverse pseudocleft
 A fish is what the cat caught.



(6) Kinyakyusa (Tanzania, database Lusekelo, Msovela & vdWal)

I-j-a-m-bwiga jo iji n-gu-loond-a.

AUG-9-CONN-9-ginger 9.COP 9.DEM.PROX 1SG.SM-PRS-want-FV



(7) Kîîtharaka (Kenya, database Kanampiu & vdWal)

'With ginger is what I want.'

Mû-biira n' uu Karîmi a-riing-iré. 3-ball COP 3.PRO 1.Karimi 1SM-kick-PFV 'A ball is what Karimi kicked.'

NP COP PRO (S) V

(8) Rukiga (Uganda, database Asiimwe & vdWal)

Muhógo ni-yó Paméla a-ryá-téeka. 9.cassava COP-9.PRO 1.Pamela 1SM-FUT-cook 'Cassava is what Pamela will cook.'



Kîîtharaka (Kanampiu & vdWal 2025: 233)

(9) Context: Someone thinks erroneously that Joy is doing the dishes.

[Ûrá û-kû-thaambia thaáni] <u>i Rob_{FOC}.</u> [pseudo] 1.REL 1RM-PRS-wash 10.dishes COP 1.Rob 'The one who is washing the dishes is Rob.'

(10) (I am looking for Rob, working in a kitchen full of people. 'Who is Rob?')

Rob n' [ûrá û-kû-thaambia thaáni]_{FOC}

1.Rob cop 1.REL 1RM-PRS-wash 10.dishes
'Rob is the one who is washing the dishes.'

[reverse]

Kîîtharaka

(11) Context 1: Is Joy doing the dishes?

Context 2: Who is washing the dishes?

#Context 3: I am looking for Rob, who is working in a kitchen full of people. I ask 'Who is Rob?'

Rob_{FOC} n'-[we û-kû-thaamb-i-a thaáni.]

1.Rob COP-1.PRO 1RM-PRS-clean-IC-FV 10.plate

'Rob, it's him washing the dishes.' (Kanampiu & vdWal 2025: 240)

(12) [Ûrá / *We û-kû-thaambia thaání] í Rób.

1-REL/ 1.PRO 1RM-PRS-wash 10.dishes COP 1.Rob

'(The one/he) who washes dishes is Rob.' (Kanampiu & vdWal 2025: 239)



Kirundi

(13) Context 1: We talked about your travels and you told me you're travelling with someone. A bit later in the conversation, you mention Jean. I ask 'Which Jean are you talking about?'

*Context 2: You tell me you will travel with someone. I ask 'Who will you travel with?'

Jean ni [uwo tuzóojáana.]_{FOC}

Jean ni u-u-o tu-zoo-gi-an-a^H

1.Jean COP AUG-1-DEM₂ 1PL.SM-FUT-go-ASS-FV.REL

'Jean is that one (that we just talked about) that we will travel with.'

(Nshemezimana & vdWal 2025: 326)

(14) Context: Bukuru looks a lot like his father.

Oya, Butoyi_{FOC} ni [wé basa cane].

oya Butoyi ni wé ba-sa-a^H caane

no 1.Butoyi COP 1.PRO 2SM-look.like-FV.REL a.lot

'No, Butoyi, he's the one who looks a lot like him.' (Nshemezimana & vdWal 2025: 328)



Third structure: NP + basic cleft

```
NP_COP PRO VREL

basic cleft

Sókisi ni-zó Bíiru y-aay-ózy-a.

10.socks COP-10.PRO 1.Bill 1sm-pst-wash.CAUS-FV

'Socks, it's them that Bill washed.'
```

Intervening elements



(15) (Did the cows eat the food I left for them?)

```
A-mí-ízi <u>e-n-te</u> ni-gwó zá-á-nywa.

AUG-6-water AUG-10-cow COP-6.PRO 10SM-N.PST-drink

'It is water that the cows have drunk.'

lit. 'Water, the cows, it is that that they have drunk.' [Rukiga, Asiimwe & vdWal 2025:393]
```

(16) (One day, she went to a river, a very calm pool. If you listened you couldn't hear anything talking.)

```
Áugá Índií ágá núûmba n'oó ngaatééthekeré.
```

a-ug-a îndî a-ga <u>nûûmba</u> ni o n-ka-teth-îk-îr-a 1SG.SM-say-FV now 16-DEM.PROX maybe FOC 16.PRO 1SG.SM-FUT-help-ABLE-APPL-FV 'She said, "Probably, this is where I will get help."'

lit. 'Here, maybe it is here that I will get help.' [Kîîtharaka, Kanampiu & vdWal 2025:243]

Use of topic marker



(17) (There is an argument as to whether it is sheep or cows that Juma grazed.) Entaama zó nizó yaaríisa.

e-n-taama <u>z-o</u> ni-zo a-a-ri-is-a AUG-10-sheep 10-CM COP-10.PRO 1SM-N.PST-eat-CAUS-FV

'He has (only) grazed the sheep.'

'As for the sheep, it's them that he grazed.' [Rukiga, Asiimwe & vdWal 2025: 394]

No question words



(18) *Pani tilepale va?

pani ti o-lep-ale va

1.who COP 1-write-PFV.REL 16.PRO

int. 'Who has written here?'

lit. 'Who is the one who has written here?'

[Makhuwa, vdWal 2025: 490]

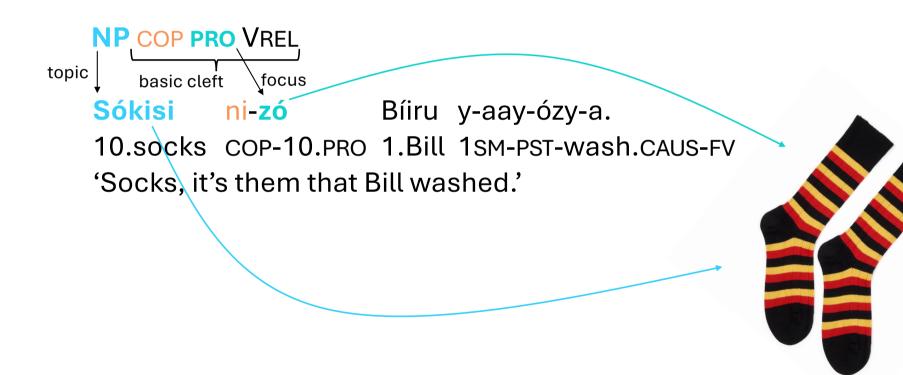
(19) * Nde ni we tuzoojaana?

ndé ni wé tu-zoo-gi-an-a^H

who COP 1.PRO 1PL.SM-FUT-go-ASS-FV.REL
int. 'Who is the one you will travel with?'

[Kirundi, Nshemezimana & vdWal 2025: 327]

Third structure: NP + basic cleft



Fragment answer?



(20) (We expect to receive Pedro, Paulo, Teresa and others. Did they come?)

Tereza dwé, i wu angá:ta ntí:ni.

Tereza dwe i wu a-nga-t-a n-t-ini

1.Teresa only COP 1.DEM.PROX 1SM-REL-come-FV 3-home-LOC

'It was only Teresa who came home'

'Only Teresa. It's her who came home.' [Cicopi, N

[Cicopi, Nhantumbo & vdWal 2025:553]

(21) (Which mats did Jovia weave?)

Emigúfu (niyó Jóvia arukíre).

e-mi-gufu ni-yo Jovia a-ruk-ire

AUG-4-short COP-4.PRO 1.Jovia 1SM-weave-PFV

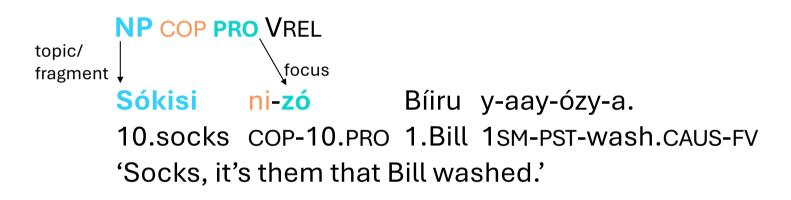
'The short ones (it's them that she weaved).'

[Rukiga, Asiimwe & vdWal 2025:395]

Third structure: NP + basic cleft > monoclausal focus?

```
NP COP PRO VREL topic/fragment basic cleft
Sókisi ni-zó Bíiru y-aay-ózy-a.
10.socks COP-10.PRO 1.Bill 1SM-PST-wash.CAUS-FV 'Socks, it's them that Bill washed.'
```

Third structure: NP + basic cleft



Third structure: NP + basic cleft > monoclausal focus?

```
NP FOC-AGR VREL

focus

Sókisi ni-zó
Bíiru y-aay-ózy-a.

10.socks FOC-10
1.Bill 1sm-pst-wash.CAUS-FV

'SOCKS Bill washed.'
```

Third source of initial focus



- 1. basic/it-cleft
- 2. reverse pseudocleft
- 3. NP + pronoun cleft
 - NP and clefted pronoun refer to the same referent
 - potential for reanalysis NP as focus
 - interaction with and consequences for (discourse-based) configuration

• Found in other Bantu languages (Lika, De Wit 2015) – also beyond Bantu?



Insights from Bantu

There are more sources for focus constructions and focus marking.

- 1. The Lingala and Kituba focus marker derive from a head noun
- 2. Rukiga, Kîîtharaka, Kirundi, Kinyakyusa, Makhuwa, and Cicopi show a construction 'NP+pronominal cleft'

Synchronic variation (layering) suggests not only diachronic paths but also renewal. Could there be a 'cleft cycle'?

- 3. Teke-Kukuya layering of immediate-before-verb (IBV) focus position, reduced cleft and a full basic cleft construction which came first?
- 4. Kîîtharaka has an initial focus construction but the optional relative pronoun suggests a renewed combination of a nominal predicate and relative clause.



Cleft generalisation I

If a language

- can create nominal predicates ('it is the cat') and
- has relative clauses ('that caught the mouse'), then

it can form a cleft construction ('it is the cat that caught the mouse').

"every language has cleft constructions"

(Gundel 1988: 231, Creissels 2020:17, see also Harris & Campbell 1995: 56)



Cleft generalisation II

Biclausal cleft constructions develop over time into monoclausal focus constructions.

(Schachter 1973, Givón 1979, Heine & Reh 1983, 1984, Harris & Campbell 1995, Creissels 2020, among others)

[copula - NP] + [relative clause] > [NP_{FOC} verb]
(it) is the cat that caught the mouse > the CAT caught the mouse

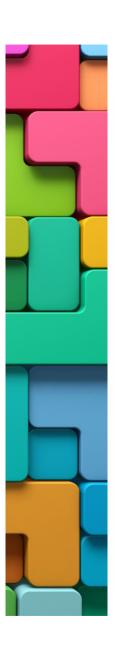


Cleft generalisation III

Focus constructions are over time used more frequently, with more discourse functions and a weaker focus.

(Creissels 2020: 25)

- Biclausal cleft:
 - Relative clause comes with maximality presupposition
 - Clefted noun is specificational
 - Cleft: 'The maximal entity for which the predicate holds is specified as the referent of the clefted NP' > exhaustive focus
- Bleaching: also used for non-exhaustive focus
- Further bleaching: also used in detopicalisation (thetics)
 - (What is the noise?) C'est le voisin qui passe l'aspirateur (Creissels 2020)



Linguistic cycles

A linguistic cycle "typically describes a sequence of linguistic changes in which a word grammaticalizes [...] and is renewed by another lexical item" (Van Gelderen 2023: 1)

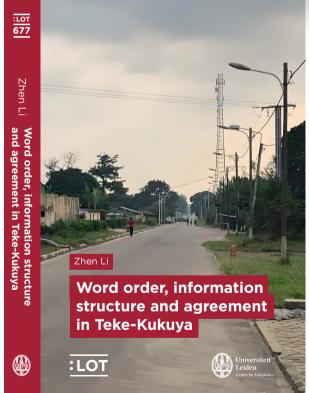
e.g. Jespersen's cycle: French negation *ne > ne...pas > pas*

Given generalisations I-III, can we observe the same cyclic mechanism in clefts?



Teke-Kukuya B77, Congo-Brazzaville







Zhen Li

Layering of constructions

Coexistince of

- IBV focus position
- basic cleft
- reduced cleft



Immediate Before Verb (IBV) focus



(26)a. Mvá **kí-má** ká-siib-i? 1.dog 7-what 1sm.pst-catch-pst 'What did the dog catch?'

[SOV]

b. (Who gave the child the oranges?)
Mwáana ma-láara bí-búrúú bíí-wî.
1.child 6-orange 8-parent 8sm.pst-give.pst
'The child was given the oranges by the PARENTS.'

[OOSV]

Monoclausal but still indications of cleft



- (27) a. Taará á-wî baa-nzulí madésu.

 1.father 1sm.pst-give.pst 2-cat 6-bean

 'Father gave beans to the cats.' [SVOO]
 - b. Taará [má-désú]_{FOC} ká-wí
 báa-nzulí.
 1.father 6-bean
 1SM.PST-give.PST
 2-cat
 'Father gave BEANS to the cats.'

word order prefix tone on the focused NP subject marking alternation verb-final tone

Basic cleft



- Optional copula + high tone on clefted NP
- Relative prefix + alternative SM
- Postverbal subject

mu-tí 'a tree'
Mú-tí. 'It is a tree.'
ma-téme ma-bvé 'good hoes'
Ma-téme má-mbvé. 'The hoes are good.'

- (28) (Kí-li) **kí**-taabí **ki-ká**-fúúm-í ndé ku ndándu. 7sm-cop 7-shelf 7rel-1sm.pst-buy-pst 1.pro 17 5.market 'It was a SHELF that s/he bought at the market.'
- (29) Ka-kí-li **bá**a-ntaba **ba-kíí**-fúúm-í mú-kái ni.

 NEG-7SM-COP 2-goat 2REL-7SM.PST-buy-PST 1-woman NEG
 'It was not some GOATS that the woman bought.'

Reduced cleft

- No copula but high tone
- No relative prefix but alternative SM
- Preverbal subject
- (30) Báa-ntaba mu-kái ká-fúum-i. 2-goat 1-woman 1sm.pst-buy-pst '(It was) some goats that the woman bought.'
- (31) Báa-ntaba ba-kíí-fúúm-í mú-kái. 2-goat 2REL-7SM.PST-buy-PST 1-woman 'It was some GOATS that the woman bought.'



[reduced]

[cleft]

Proposed grammaticalisation



Structure	Scheme	Example		
basic cleft	(COP) NP _[PRED] REL-SM-V SUBJ	(kí-li) báa-ntaba ba-kíí-fúúm-í mú-kái		
		COP goats that.bought woman		
reduced	NP _[PRED] SUBJ sm-V	báa-ntaba mu-kái káá-fúum-i		
cleft		goats woman bought		
IBV focus	SUBJ _{ITOP1} NP _{IFOC1} SM-V	mu-kái báa-ntaba káá-fúum-i		
		woman goats bought		

Given the presence of full predication, relativisation marking, and exhaustive interpretation, could the cleft instead be a more recent renewal?

(Li 2024, see also de Kind 2014)

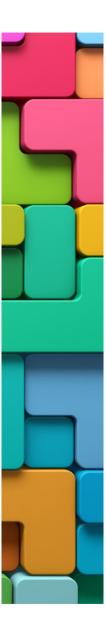
Proposed grammaticalisation



Structure	Scheme	Example		
reduced	NP _[PRED] SUBJ sm-V	báa-ntaba mu-kái káá-fúum-i		
cleft		goats woman bought		
IBV focus	SUBJ _{ITOP1} NP _{IFOC1} SM-V	mu-kái báa-ntaba káá-fúum-i		
		woman goats bought		
basic cleft	(COP) NP _[PRED] REL-SM-V SUBJ	(kí-li) báa-ntaba ba-kíí-fúúm-í mú-kái		
	, ,	COP goats that.bought woman		

Given the presence of full predication, relativisation marking, and exhaustive interpretation, could the cleft instead be a more recent renewal?

(Li 2024, see also de Kind 2014)



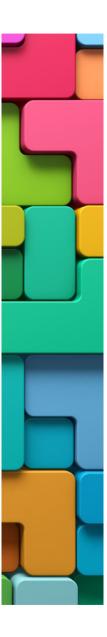
Insights from Bantu

There are more sources for focus constructions and focus marking.

- 1. The Lingala and Kituba focus marker derive from a head noun
- 2. Rukiga, Kîîtharaka, Kirundi, Kinyakyusa, Makhuwa, and Cicopi show a construction 'NP+pronominal cleft'

Synchronic variation (layering) suggests not only diachronic paths but also renewal. Could there be a 'cleft cycle'?

- 3. Teke-Kukuya layering of immediate-before-verb (IBV) focus position, reduced cleft and a full basic cleft construction which came first?
- 4. Kîîtharaka has an initial focus construction but the optional relative pronoun suggests a renewed combination of a nominal predicate and relative clause.



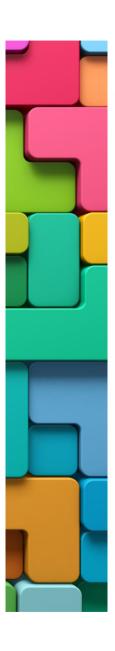
Insights from Bantu

There are more sources for focus constructions and focus marking.

- 1. The Lingala and Kituba focus marker derive from a head noun
- 2. Rukiga, Kîîtharaka, Kirundi, Kinyakyusa, Makhuwa, and Cicopi show a construction 'NP+pronominal cleft'

Synchronic variation (layering) suggests not only diachronic paths but also renewal. Could there be a 'cleft cycle'?

- 3. Teke-Kukuya layering of immediate-before-verb (IBV) focus position, reduced cleft and a full basic cleft construction which came first?
- 4. Kîîtharaka has an initial focus construction but the optional relative pronoun suggests a renewed combination of a nominal predicate and relative clause.





Kîîtharaka E54, Kenya





Patrick Kanampiu

Cleft ingredients

- Nominal predication by means of ni
- (33) (Who is the chef?)
 Chébu í mw-ékűrű űyû.
 chebu ni mw-ekûrû ûyû.
 chef cop 1-woman 1.dem.prox
 'The chef is this woman.'

Relative marker (based on proximal demonstrative)

(34) Gî-túmá [**kîrá** mbîgwiiré] í gîkûrî kînéné mûnó. kî-tuma **kî-ra** m-îgw-ire ni gî-kû-rî kî-nene mûno 7-noise 7-REL 1sg.sm-hear-PFVFOC 7sm-PRS-be 7-big INT 'The noise [that I heard] was very loud.' (Kanampiu & vdWal 2025)

"Cleft"



Initial focus: ni (COP/FOC) present but no relative pronoun*

(35) I mwaana ndaróóníre.

ni mw-aana nda-ra-on-ire

FOC 1-child 1sg.sm-ypst-see-pfv

'It's a/the child that I saw.'

		FocP	cleft	Kîîtharaka
	used in predication	not	yes	yes
		necessari		
copula		ly		
	change for tense	no	yes	no
	change for negation	no	yes	yes
	marker used in fragment	yes	only when	only oblig as answer to
			elided cleft	cleft question
	marker used for any focus in	not	no	no
	any position	necessari		
		ly		
(a)	relative SM	no	yes	optional
relative	relative pronoun	no	yes/as in	yes/optional
			relative	
	relative tone	no	yes	yes
	reconstruction in negation	yes	no	no
meaning	reconstruction in binding	yes	no	no
	exhaustive meaning	not	yes	yes
		necessaril		
		у		
	use in thetics	possible	no	yes?
move	island sensitivity	yes	no	yes
mc	cyclicity	yes	no (but)	yes



Recreating the cleft (?)

- Copula not sensitive to tense%
- (36) (Did John wash the trousers?)
 - a. *Ci-a-rî cáátí a-a-bûûr-íré. 10sm-pst-be 10.shirt 1sm-pst-wash-psv int. 'It was the shirts he washed.'
 - b. Í cáátí a-a-bûûr-íré. FOC 10.shirts 1sm-pst-wash-pfv 'It's the shirts he washed.'
 - c. Ci-a-rî cááti. 10sm-pst-be 10.shirt 'It was the shirts.'
 - c. Ci-a-rî cááti **i-rá** a-a-bûûr-íré. 10sm-pst-be 10.shirt 10-rel 1sm-pst-wash-pfv 'It was the shirts that he washed.'



[%] There is variation between speakers and between subject and object clefts

Optional relative pronoun



- (37) Í Kîmááthí (úrá) ákúire.
 - ni Kîmaathi û-ra a-ku-ire
 - FOC Kîmathi 1-REL 1SM-die-PFV
 - 'It's Kîmathi who died.'
- 1. Cleft: answer to 'who died', or when you don't know whether it was Jane or Kîmathi
- 2. Nonverbal predication: when there are multiple Kimathis

[&]quot;more emphasis"

Optional relative pronoun

(38) (I hear the way they way played was bad.) Í bwéega **bûrá** bacééthíre.

ni bû-ega bû-ra ba-ceeth-ire FOC 14-good 14-RM 2SM-play-PFV 'It's well that/how they played.'

(39)(It's the teacher who has spoken.)

Í mûrigitání (**ûrá**) áaríá.

ni mû-rigitani (û-ra) a-ari-a

FOC 1-nurse (1-REL) 1SM-talk-FV

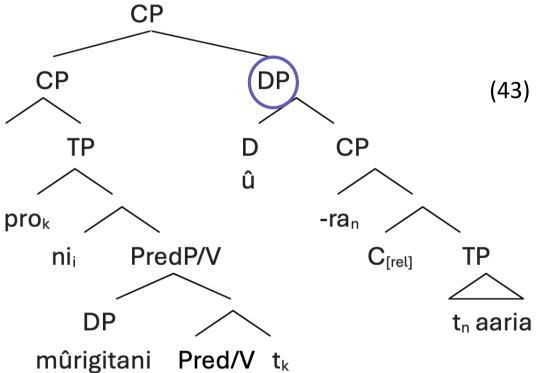
'It's the nurse who has spoken.'



Re-created cleft (?)

 t_{i}

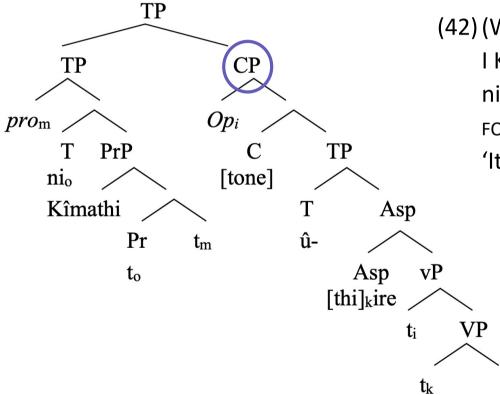




(43) Í mûrigitání **ûrá** áaríá. ni mû-rigitani û-ra a-ari-a FOC 1-nurse 1-REL 1SM-talk-FV 'It's the nurse who has spoken.'

Reduced cleft





(42) (Who went to the farm?)
I Kîmáthi ûthííre mûndaaní.

ni Kîmathi û-thi-ire mû-nda-ni FOC Kîmathi 1RM-go-PFV 3-farm-LOC 'It is Kîmathi who went to the farm.'

Cleft cycle

morph: full marking cop/rel > reduced marking > no marking

sem: exhaustive > broader scope > thetics

synt: biclausal > reduced > monoclausal

full marking >

exhaustive >

biclausal >

Cleft cycle/circle

- Two-stage vs three-stage (Traugott & Trousdale 2013)
- Idiatov (2009, 2022): copula in question words
- Swahili
- ni 'COP' + ni 'what' > nini 'it is what' > nini 'what'
- (44) Ni nini John a-li-nunu-a?

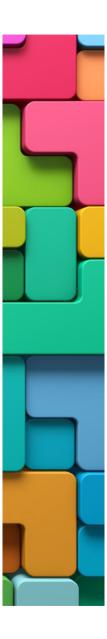
 COP what 1.John 1SM-PST-buy-FV?

 'It's what that John bought?' (Augustin 2007)



Further questions

- How does this relate to the seemingly complementary distribution of initial focus and clefts in Romance ? (Bonan & Ledgeway)
- Do we see output of cycle 1 being used in cycle 2?
- Which diagnostics can be used to tell us whether we are dealing with a previous stage cleft, or a renewed cleft?
 - (Possibly: interpretation and use, negation)
- What about pseudoclefts diachronically?
- Is there a subject-nonsubject distinction in the diachronic path?
- What are the syntactic consequences of reanalysis as a Foc head?
- How much leftover marking and interpretation is sufficient for an acquirer to still postulate a biclausal cleft? When is the tipping point for syntactic reanalysis?
- Do you have further examples of cleft layering and possible renewal?



Insights from Bantu

There are more sources for focus constructions and focus marking.

- 1. The Lingala and Kituba focus marker derive from a head noun
- 2. Rukiga, Kîîtharaka, Kirundi, Kinyakyusa, Makhuwa, and Cicopi show a construction 'NP+pronominal cleft'

Synchronic variation (layering) suggests not only diachronic paths but also renewal. Could there be a 'cleft cycle'?

- 3. Teke-Kukuya layering of immediate-before-verb (IBV) focus position, reduced cleft and a full basic cleft construction which came first?
- 4. Kîîtharaka has an initial focus construction but the optional relative pronoun suggests a renewed combination of a nominal predicate and relative clause.

